



## Organe du CERCLE PÉGASE

SOCIÉTÉ ROYALE — FONDÉE EN 1906

ASSOCIATION SANS BUT LUCRATIF

Affilié à la FÉDÉRATION BELGE DU CYCLOTOURISME

SECRETARIAT : Michel Creten, rue L. Niemegeers, 26, Crainhem.

TRESORERIE :  
Fernand STOCK, rue de la Victoire, 219.  
Tél. : 37.37.88.

COMPTE CHEQUE POSTAL : N° 1472.12.  
Cercle Pégase, Bruxelles.

Les articles n'engagent que leurs auteurs.

1906

— 50<sup>me</sup> ANNIVERSAIRE —

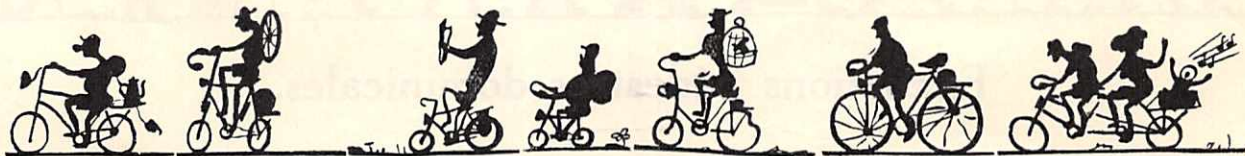
1956

## Assemblée mensuelle du lundi 2 juillet 1956, à 20 h. précises

Nous vous prions d'assister à l'assemblée mensuelle qui aura lieu le LUNDI 2 JUILLET 1956, à 20 h. précises, au local : « *PIEDBŒUF-BOURSE* », rue du Marché-aux-Poulets, 35, Bruxelles, avec l'ordre du jour suivant :

1. Lecture du procès-verbal de la séance mensuelle du 4 juin 1956 ;
  2. Présentation et admission des nouveaux membres ;
  3. Criterium d'endurance du groupe Cyclo (résultats) ;
  4. Brevet « Entre-Sambre-et-Meuse » (résultats) ;
  5. Divers ;
  6. « *A mi-chemin de l'année cinquantenaire* » : présentation de films, diapositives en couleurs et photos par M. M. Mansy ;
- En supplément : « *Tyrol 1955* » : présentation de diapositives en couleurs par M. M. Creten.

Le Comité se réunira au local, *Piedbœuf-Bourse*, 35, rue du Marché-aux-Poulets, à Bruxelles, le jeudi 5 juillet 1956, à 20 h. précises.



## Excursions cyclistes dominicales

Dimanche 1<sup>er</sup> juillet 1956. — « A » — « *Brevet Demol* ». Organisé par la Fédération Belge de Cyclo-tourisme.

« B ». — Réunion, entrée du Bois à 8 h. Départ à 8 h. 15', Rhode-St-Genèse, Tournepepe, Bois de Hal, 40 Bonniers, Wauthier-Braine, Le Sacrement, Haut Ittre, Vallée du Blanc Ry, Virginal, Bois de la Houssière, Henripont. (pique-nique) ; retour par le canal Hal-Bruxelles. 80 kms. Pilote : M. R. Jacobs.



« C ». — Excursion combinée avec train, à prix réduit au retour seulement d'Yvoir sur Meuse. Retour gare d'Yvoir 20 h., arrivée Bruxelles à 21 h. 30', Quartier Léopold. Coût 40 frs, sans vélo.

Réunion square Montgomery à 7 h. Départ à 7 h. 15' précise. Wavre, Perwez, Eghezée, Forville, Bierwart, Hingeon, Franc-Waret, Vallée de la Gelbressée, Marche-les-Dames, Vallée du Samson, lieu dit Pourrain, Assesse, Crupet, Evrehaille, Yvoir.

*Dimanche 8 juillet 1956.* — « A ». — « *La Journée des Vrais Pégaseux* ». — Réunion Pont Teichman à 4 h. 45'. Départ à 5 h. Malines, Lierre, Hoogstraeten, Ulicoten. Enclave belge en Hollande à Baer le Duc, (pique-nique); Sapinières et Marais vers Merksplas, Beerse, Gierle, Lille, Vaselaer, Bauwel, Canal Albert, (repos et pique-nique); Herenthout, Putte, Keerbergen, Melsbroeck. 200 kms. Pilote : M. R. Habran.

« B ». — Réunion à 7 h. 45', au pont Teichman. Départ à 8 h. Bruxelles, Meise, Merchtem, Bois de Buggenhout, Termonde, Zele-Overmere, Donck (canotage); Gijzegem, Alost, Droeshout, Merchtem, Bruxelles. 88 kms. Pilote : M. M. Creten.

« C ». — Réunion, entrée du Bois à 10 h. Pilote à désigner sur place.

*Dimanche 15 juillet 1956.* — « A ». — « *Ruines du Château Féodal de Walhain-St-Paul* ». — Réunion square Montgomery à 8 h. Départ à 8 h. 15', Overyssche, Wavre, Dion-le-Mont, Gistoux, Walhain-St-Paul (pique-nique); Blanmont, Héவில்lers, Mont-St-Guibert, Ottignies, Limal, Bierges, Rosières, Bruxelles. 90 kms. Pilote : M. R. Jacobs.

« B ». — Réunion à l'entrée du Bois, à 10 h.. Pilote à désigner sur place.

*Dimanche 22 juillet 1956.* — « A ». — Réunion à 8 h.. Départ à 8 h. 15'. Place Simonis, Anderlecht, Vlesenbeek, Gaesbeek, Leeuw-St-Pierre, Pepingen, Heikruis, Bois du Strihoux, (pique-nique à la *Maison des Voleurs*); Bierghes, Tubize, Clabecq, Tourneppe. Retour vers Bruxelles le long du canal. 75 kms.

Pilote : M. R. Caby.

« B ». — Réunion à l'entrée du Bois, à 10 h.. Pilote à désigner sur place.

*Dimanche 29 juillet 1956.* — « A ». — Réunion à 7 h. 45', square Montgomery. Départ à 8 h.. Wavre, Walhain-St-Paul, Sart-lez-Walhain, Grand-Lez, Liernu-St-Germain, Dhuy (pique-nique); Upingy, Aische en Refail, Perwez, Chaumont, Gistoux, Bierges, Rosières, Hoeilaert, Boitsfort. 120 kms. Pilote : M. R. Caby.

« B ». — Réunion à l'entrée du Bois, à 10 h.. Pilote à désigner sur place.

*Dimanche 5 août 1956.* — « A ». — Réunion à 7 h. 45', entrée du Bois de la Cambre. Départ à 8 h. Espinette, Mont-St-Jean, Ohain, Maransart, Genappe, Villers-la-Ville (pique-nique); Court-St-Etienne, Limal, Rixensart, Malaise, Boitsfort, Bruxelles. 110 kms. Pilote : M. Creten.

« B ». — Réunion à l'entrée du Bois, à 10 h.. Pilote à désigner sur place.



## Excursions pédestres dominicales.

*Dimanche 1<sup>er</sup> juillet 1956.* — « *La Belle Vallée de la Lasne* ». — Réunion à 8 h. 30'. Départ à 8 h. 48', place Rouppe en tram vicinal (W disque Wavre), pour Maransart, arrivée à 9 h. 47', Abbaye d'Aywiers, Bois de Couture-St-Germain, Beaumont, Renivaux, Chapelle-St-Lambert (pique-nique *Au Repos des Amis*); Ferme Froidmont, Rixensart, Château de Mérode, Rosières-St-André, Rentenbeek, Overyse. 20 kms.

Pilote : M. J. Bernaerts.

N. B. Pour rejoindre, prendre place Rouppe le même tram à 11 h. 48', descendre à l'arrêt facultatif Chapelle-St-Lambert, arrivée à 12 h. 55'.

*Dimanche 15 juillet 1956.* — « *Vallée du Maalbeek* ». — Réunion à 9 h. 15'. Départ à 9 h. 38'. Gare du Nord en tram vicinal W. pour Wemmel (arrivée à 10 h. 02'), Dry Pikkell, Beekant (pique-nique *Au s'Gra-*



*venmolen*) ; Grimberghen, Ferme de Charermoi et de Poddegem, Lint, Koningsloo, Neder-over-Hembeek. Retour en tram 47 et 52. 15 kms.  
Pilote : M. J. Bernaerts.

*Dimanche 22 juillet 1956.* — Réunion à 9 h. gare du Nord (devant la Tour). Départ à 9 h. 20' (Midi 9 h. 11' — Centrale 9 h. 15'), en train électrique pour Louvain (arrivée à 9 h. 39'). Abbaye du Parc, Peeterberg, Het Geesthof, Huiskens, Château de Korbeek, Pellenberg (pique-nique en face de l'Église) ; Steenrots, Linden, Steeneveld, Vyverbos, Schoolbergen, Ancienne Abbaye de Vlierbeek, Kessel Loo, Blauwput, Louvain. Retour en train ou Autobus. 18 kms.  
Pilote : M. J. Bernaerts.

*Dimanche 29 juillet 1956.* — « *La Campine Brabançonne* ». — Réunion à 8 h. 30', gare du Nord (devant la Tour). Départ à 8 h. 52' en train électrique pour Malines (arrivée à 9 h. 07') changement, tram « M » à 9 h. 30' vers Bonheiden (arrivée à 9 h. 50'), Hondshoek, Rymenam, dégustation de la véritable Jack-Op de Werchter ; Kraai, Venne, Keerbergen (pique-nique à *De Brabantse Kempen*, coin chaussée de Tremeloo) ; Aéroport, Mosvenne, Tremelo, Cruys, Ninde, Maison du Père Damien, Blassberg, bords de la Dyle, Hansbrug, Haecht. Retour en vicinal. 20 kms.  
Pilote : M. J. Bernaerts.

N. B. — Pour rejoindre, prendre le tram vicinal « M », porte de Schaerbeek (chaussée de Haecht), à 11 h. 20' pour Keerbergen station, arrivée à 12 h. 35'.

## Fête champêtre à Crainhem

Dans le bulletin du mois dernier vous avez pu lire les résultats intrinsèques de la fête Pégase, traditionnellement organisée à Crainhem. Ce que le dit bulletin ne renseignait pas, c'était l'ambiance sympathique qui présida au déroulement de cette fête.

Au travail dès le matin, quelques jeunes Pégaseux sous la direction de M. et M<sup>me</sup> Mansy se mirent à installer la terrasse et la buvette (qui, ceci dit en passant, fonctionna très bien l'après-midi, à croire que les membres de Pégase mouraient de soif) et à décorer la plaine de jeux.

Les arrivées de l'avant-midi, soit contrôleurs, soit participants à la lecture de carte trouvèrent tout parfaitement en place. Ils n'eurent plus qu'à se mettre à manger et à savourer même l'excellent potage (aux asperges s. v. p.), préparé à leur intention.

Et petit à petit, à partir de midi, le monde arriva. Dès 14 heures toutes les tables étaient occupées et le gymkhana put commencer sous la bienveillante surveillance de contrôleurs bénévoles. Son parcours était différent de celui de l'année dernière ; rendu plus court mais tout aussi difficile, son déroulement rapide intéressa jusqu'au bout les amateurs de ce genre de sport.

Pendant ce temps, le tournoi de deck-tennis accapara également l'attention d'un grand nombre de spectateurs, supporters et joueurs. Rappelons qu'il fut enlevé par la « vieille garde » après des éliminatoires farouches où notre ami Barbiaux entre autre, étala une maestria et une jeunesse peu ordinaire pour échouer, hélas, en demi-finale.

D'autres jeux égayèrent cette journée, parmi lesquels une course autour d'un piquet planté en terre, permit aux « athlètes » de perdre le Nord ou tout au moins leurs sens d'orientation.

Cette fête se termina assez tard. On ne sais assez insister sur l'excellente ambiance d'amitié et de chaude camaraderie qui dura toute la journée, ni surtout sur le dévouement dont durent faire preuve notre directeur des

fêtes et sa famille. Les absents eurent tort. Et pourtant nous leur avions demandé de réserver le 6 mai dans leur agenda, à moins évidemment, qu'ils n'aient pas d'agenda !

Alors seulement ils sont excusables.

## Voyage annuel

Nous rappelons aux participants du voyage annuel, que la réunion aura lieu, le samedi 7 juillet 1956 à 18 h. 30' précises à la salle des pas-perdus de la gare de Bruxelles-Midi. Soyez à l'heure, vous faciliterez la tâche du pilote.

Le retour se fera, le dimanche 29 juillet, à la gare de Bruxelles-Midi, par le train de 10 h. 42'.

Nous signalons, d'autre part, que les participants sont tenus d'assister à la réunion d'information qui aura lieu, chez M. M. Mansy, 3, avenue Reine Astrid, Crainhem, le samedi 30 juin à partir de 15 h.. Il est indispensable que tous les participants soient munis de leur passeport en règle, de leur bicyclette en ordre, ainsi que des pièces de rechange indispensables.

## Tour de Hollande 1956

Le VII<sup>e</sup> Tour de Hollande, organisé par la V.V.F., manifestation touristique par excellence, aura lieu du 12 au 20 août 1956.

Le départ aura lieu à Vlissingen (île de Walcheren). Ralliement le samedi soir à une adresse qui sera communiquée ultérieurement aux inscrits. Le dîner d'adieu aura lieu à Bois-le-Duc.

Droit d'inscription : 160 francs belges. Prix de la pension : 6,25 florins par jour + 15 % pour la N.B.L.V., qui assure le logement chez l'habitant. Ce prix représente :



dîner, logement, petit-déjeuner et casse-croûte à emporter.

Pour tout complément d'information, s'adresser à M. G. Wijckaert, 51, avenue des Rogations, Bruxelles IV. Prière de joindre un timbre pour la réponse.

## Rallye Jean Bertran

La Fédération Française de Cyclo-Tourisme nous signale que le Touring-Club Héninois organisera les 7 et 8 juillet 1956, une concentration cyclotouriste. La dite épreuve est dénommée Rallye Jean Bertran, en souvenir de l'ex-trésorier et animateur du Touring-Club Héninois, fauché et tué par un automobiliste inconnu.

Aucune vitesse n'est imposée. Les concurrents devront rallier Hénin-Liétard avant la fermeture du contrôle et se présenter au siège du T. C. A. (Café-Tabac « Au Week-End », 53 bis, rue E. Gruyelle, Hénin-Liétard, Pas-de-Calais), le 8 juillet 1956 avant 11 h. 30'.

De nombreux challenges, coupes, plaquettes et breloques récompenseront les concurrents les plus méritants.

Pour tous renseignements complémentaires, prière de s'adresser à M. M. Creten, 26, rue L. Niemegeers, Crainhem (tél. : 20.11.17) ou d'adresser la correspondance à M. Marciniak Henri, 391, Cité Darcy, Hénin-Liétard (joindre un timbre pour la réponse).

## Le " Petit Tour de l'Eifel "

Si pour les professionnels du vélo, il existe le Tour de France, le Tour de Suisse, le Tour de Belgique, d'autres encore, pourquoi quelques Pégaseux n'auraient-ils pas pu faire leur « Petit Tour » de l'Eifel ? Fort de ce principe, leur Président décida d'organiser ce Tour en trois étapes, aucun classement ni primes de départ ou d'arrivée ne devant empêcher les moins forts à prendre le départ. Au contraire les concurrents eurent à payer leurs frais d'hôtel et de nourriture, ceux-ci heureusement ne s'élevant pas dans des proportions aussi élevées que les grimpettes qu'ils eurent à avaler lors de leurs pérégrinations.

Voici d'ailleurs les noms de ces courageux :

M. et M<sup>me</sup> R. De Bock, M. et M<sup>me</sup> J. Reynaerts, M. et M<sup>me</sup> Barbiaux, M. et M<sup>me</sup> Meyer, M. et M<sup>me</sup> J. Dehaese, M. et M<sup>me</sup> Caby, M<sup>me</sup> A. Wéry, MM. A. Reynaerts, R. Jacobs, F. Levaque, A. Van Looy, R. Goisse, C. De Loose et J. J. Van Acker.

Au contrôle de départ installé à la Gare du Midi, il ne manque qu'un participant. Inutile de vous dire que c'est un certain L... dont le prénom est Fernand. A vous de deviner ! Heureusement cet éternel retardataire est parmi nous lorsque le train se met en marche.

Notre grand frère, le chemin de fer, nous ayant déposés sain et sauf à pied d'œuvre en gare d'Herbestal, nous prenons la route d'Eupen.

Voici l'itinéraire de la première journée, le logement devant se faire en Belgique, tous les hôtels allemands contractés ayant répondu par la négative.

Eupen, Hestreu, Brossart, Baraque Michel, Botrange, Ovifat, Barrage de Robertville, Walk, Bruyères, Faymonville, Schoppen, Möderscheid, Heppenbach, Halenfeld, Herresbach, L'Our, Holzheim, Buchholz (gare de Losheim), Vallée de Frankenbach, Moulin d'Igelmont, Manderfeld. 90 kms.

Notre premier réconfort du voyage se présente à Eupen sous la forme d'excellentes gosettes aux pommes que nous ingurgitons gloutonnement, ceci afin d'être en forme pour la longue côte qui nous attend.

Après Drossart quelques uns d'entre nous se sentent des fourmis dans les jambes et avec l'accord du pilote ils foncent vers le signal de Botrange où doit avoir lieu le pique-nique. Désagréable surprise, nous rencontrons de la neige, de gros flocons de neige entre la Baraque Michel et le point culminant de la Belgique. Elle nous incite à rouler encore plus vite et c'est ruisselants de transpiration que nous nous engouffrons dans l'auberge à Botrange car dehors le vent s'est mis de la partie et il ne fait pas très chaud.

Après la descente vers Robertville (brrr qu'il fait froid) la route se met heureusement (oui, oui) à monter, cela permettra à nos muscles engourdis de se réchauffer. Le soleil se met de la partie et les photographes amateurs ne se font pas prier pour prendre quelques clichés.

Le parcours en montagnes russes est de toute beauté et emprunte continuellement des petites routes tranquilles, sinueuses et en assez bon état dans leur ensemble. La fin de la journée est particulièrement belle.

D'un calme reposant la vallée de Frankenbach est unique en son genre, le silence y règne en maître. Seul le chemin est mauvais, à peine « richardable » mais aucun d'entre nous ne pense à réchiner tant le spectacle en vaut la peine.

Pour l'arrivée à l'*Hôtel des Ardennes* le pilote libère les forces vives du peloton et c'est une course folle jusqu'à Manderfeld.

C'est seulement au soir de l'étape que nous comprenons pourquoi les bagages de notre ami J. J. nous semblaient volumineux. Au souper qui nous réunit tous autour d'une grande table familiale, il apparaît dans toute la splendeur d'un citadin endimanché. Col, cravate, costume complet, mocassins rien n'y manquait.

Au départ de la deuxième journée, nos bécans nous semblent d'une légèreté innacoutumée ; la plupart de nos bagages restent à l'hôtel.

Il fait froid, très froid même, nous grelottons sur nos machines. C'est ce qui incite un petit fou-fou à grimper la première côte à l'aide du grand braquet. Il payera d'ailleurs cet effort plus tard dans la journée, ne pouvant atteindre le pique-nique de midi sans s'arrêter pour manger et reprendre des forces. (Plus jamais je ne fais une erreur pareille, je le jure).

(A suivre).

RENE.